

31999R1259

26.6.1999.

EIROPAS KOPIENU OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

L 160/113

PADOMES REGULA (EK) Nr. 1259/1999**(1999. gada 17. maijs),****ar ko paredz kopīgus noteikumus tieša atbalsta shēmām saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu, un jo īpaši tā 37. pantu,

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu ⁽¹⁾,ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu ⁽²⁾,ņemot vērā Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzinumu ⁽³⁾,ņemot vērā Reģionu komitejas atzinumu ⁽⁴⁾;ņemot vērā Revīzijas palātas atzinumu ⁽⁵⁾,

(1) tā kā tiešajiem maksājumiem, ko veic saskaņā ar dažādām ieņēmumu atbalsta shēmām kopējā lauksaimniecības politikā, ir jānosaka daži kopīgi nosacījumi;

(2) tā kā maksājumi, kas paredzēti Kopienas atbalsta shēmās, kompetentām dalībvalstu iestādēm ir pilnā apjomā jānovirza saņēmējiem, ievērojot šajā regulā skaidri norādīto samazināšanu;

(3) tā kā, lai vairāk ņemtu vērā ar vidi saistītus jautājumus kopējā tirgus struktūrās, dalībvalstīm būtu jāpiemēro atbilstīgi ekoloģiski pasākumi attiecībā uz lauksaimniecības zemēm un lauksaimniecisko ražošanu, uz ko attiecas tiešie maksājumi; tā kā dalībvalstīm būtu jāpieņem lēmumi par to, kā rīkoties, ja netiek ievērotas ekoloģiskās prasības; tā kā dalībvalstīm vajadzētu būt tiesīgām samazināt vai pat atcelt ieguvumu no atbalsta shēmām, ja šādas ekoloģiskās prasības nav ievērotas; tā kā šādi pasākumi dalībvalstīm būtu jāveic neatkarīgi no atbalsta piešķiršanas iespējamības, uzņemoties brīvprātīgas saistības attiecībā uz lauksaimniecības vidi;

(4) tā kā, lai stabilizētu stāvokli nodarbinātības jomā lauksaimniecībā un ņemtu vērā lauksaimniecības uzņēmumu vispārējo labklājību, kā arī Kopienas atbalstu šiem lauksaimniecības uzņēmumiem un tādējādi veicinātu pietiekami augstu dzīves līmeni lauku iedzīvotājiem, tostarp visiem lauksaimniecībā nodarbinātajiem, dalībvalstīm jābūt pilnvarotām samazināt tiešos maksājumus lauksaimniekiem gadījumos, kad viņi savos uzņēmumos izmanto mazāk darbaspēka, nekā noteikts, un/vai kad uzņēmumu vispārējā labklājība un/vai kopējais maksājumu apjoms pārsniedz ierobežojumus, ko dalībvalstis noteikušas; tā kā, lai cita starpā saglabātu lauksaimniecības ražību, maksājumus nevajadzētu samazināt vairāk kā par 20 % no kopējās maksājumu summas;

(5) tā kā sīki izstrādāti noteikumi par maksājumu samazināšanu būtu jānosaka dalībvalstīm, pamatojoties uz objektīviem kritērijiem; tā kā dalībvalstīm vajadzētu būt iespējai izmantot summas, kas kļūst pieejamas pēc maksājumu samazināšanas, citiem papildu pasākumiem saskaņā ar lauku apvidu attīstības atbalsta shēmu, ko paredz Padomes 1999. gada 17. maija Regula (EK) Nr. 1257/1999 par atbalstu lauku apvidu attīstībai no Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda (ELVGF) un par dažu regulu grozīšanu un atcelšanu ⁽⁶⁾;

(6) tā kā kopīgās atbalsta shēmas ir jāpielāgo pārmaiņām tirgū, un vajadzības gadījumā tas jādara ātri; tā kā tāpēc saņēmēji nevar paļauties, ka atbalsta nosacījumi paliks nemainīgi, un viņiem ir jābūt gataviem tam, ka shēmas tiks pārskatītas, ņemot vērā pārmaiņas tirgū;

⁽¹⁾ OV C 170, 4.6.1998., 93. lpp.⁽²⁾ Atzinums sniegts 1999. gada 6. maijā (vēl nav publicēts *Oficiālajā Vēstnesī*).⁽³⁾ OV C 407, 28.12.1998., 208. lpp.⁽⁴⁾ OV C 93, 6.4.1999., 1. lpp.⁽⁵⁾ OV C 401, 22.12.1998., 3. lpp.⁽⁶⁾ OV L 160, 26.6.1999., 80. lpp.

- (7) tā kā atbalsta shēmas saskaņā ar kopējo lauksaimniecības politiku paredz tiešu atbalstu ieņēmumiem, jo īpaši, lai nodrošinātu pietiekami augstu dzīves līmeni lauku iedzīvotājiem; tā kā šis mērķis ir cieši saistīts ar lauku rajonu uzturēšanu; tā kā, lai izvairītos no Kopienas līdzekļu nepareizas piešķiršanas, atbalsta maksājumus nemaksā tiem lauksaimniekiem, par kuriem ir konstatēts, ka viņi mākslīgi radījuši nosacījumus, kas vajadzīgi šādu maksājumu saņemšanai, lai gūtu priekšrocības, kas ir pretrunā atbalsta shēmu mērķiem;
- (8) tā kā, ņemot vērā tiešo atbalsta maksājumu būtisko ietekmi uz budžetu, kā arī, lai labāk novērtētu to ietekmi, Kopienas shēmas vajadzētu rūpīgi izvērtēt,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Piemērošanas joma

Šī regula attiecas uz maksājumiem, ko tieši piešķir lauksaimniekiem saskaņā ar atbalsta shēmām kopējā lauksaimniecības politikā un ko pilnīgi vai daļēji finansē ELVGF Garantiju nodaļa, izņemot tos maksājumus, kas paredzēti saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1257/1999.

Šīs atbalsta shēmas ir uzskaitītas pielikumā.

2. pants

Pilna apjoma maksājums

Maksājumus saskaņā ar atbalsta shēmām pilnā apjomā novirza saņēmējiem.

3. pants

Vides aizsardzības prasības

1. Attiecībā uz lauksaimniecības darbībām šīs regulas piemērošanas jomā dalībvalstis veic vides aizsardzības pasākumus, ko tās uzskata par piemērotiem, ņemot vērā stāvokli, kādā ir lauk-

saimniecībā izmantotās zemes vai konkrētā ražošanas nozare, un kas atbilst šo darbību iespējamai ietekmei uz vidi. Šie pasākumi var būt:

- atbalsts, ko sniedz ar nosacījumu, ka jāuzņemas saistības attiecībā uz lauksaimniecības vidi,
- vispārējas obligātās ekoloģiskās prasības,
- īpašas ekoloģiskas prasības, kas jāievēro, lai saņemtu tiešos maksājumus.

2. Dalībvalstis pieņem lēmumus par attiecīgiem sodiem atkarībā no tā, cik smagas ir ekoloģiskās sekas, kas rodas, neievērojot 1. punktā minētās ekoloģiskās prasības. Tās var noteikt, ka ir jāsamazina, vai, ja vajadzīgs, jāatceļ ieguvumi no attiecīgajām atbalsta shēmām, ja šīs prasības attiecībā uz vidi nav ievērotas.

4. pants

Modulēšana

1. Dalībvalstis var izlemt samazināt maksājumu summas, ko piešķirtu lauksaimniekiem, izņemot šajā punktā minētos gadījumos, par attiecīgo kalendāro gadu, ja:

- konkrētajā kalendārajā gadā viņu lauksaimniecības uzņēmumos izmantotais darbaspēks, kas izteikts gada darba vienībās, nepārsniedz dalībvalstu noteiktos ierobežojumus, un/vai
- viņu lauksaimniecības uzņēmumu vispārējā labklājība attiecīgajā kalendārajā gadā, kas izteikta standarta bruto peļņā, kura atbilst vidusmēra stāvoklim konkrētajā reģionā vai mazākā teritoriālā vienībā, pārsniedz dalībvalstu noteiktos ierobežojumus, un/vai
- kopējā maksājumu summa, kas ir piešķirta saskaņā ar atbalsta shēmām par kalendāro gadu, pārsniedz ierobežojumus, ko nosaka dalībvalstis.

“Gada darba vienība” ir valsts vai reģiona vidējais darba laiks gadā pilngadīgām personām, kas ir nodarbinātas lauksaimniecībā pilnu darba laiku visu kalendāro gadu.

“Standarta bruto peļņa” ir starpība starp standarta ražošanas vērtību un noteiktu īpašo izmaksu standarta summu.

2. Atbalsta samazināšana lauksaimniekiem par konkrēto kalendāro gadu, kas ir saistīta ar 1. punktā minēto pasākumu piemērošanu, nepārsniedz 20 % no kopējās maksājumu summas, ko, neņemot vērā 1. punktā minētos gadījumus, piešķirtu lauksaimniekiem par attiecīgo kalendāro gadu.

5. pants

Vispārīgi noteikumi

1. Dalībvalstis piemēro 3. un 4. punktā minētos pasākumus tā, lai nodrošinātu vienādu attieksmi pret lauksaimniekiem un izvairītos no tirgus un konkurences traucējumiem.

2. Starpība starp summu, kas, neņemot vērā 3. un 4. punktā minētos gadījumus, būtu jāizmaksā lauksaimniekiem kādā dalībvalstī par kādu kalendāro gadu, un to summu, ko aprēķina pēc šo pantu piemērošanas, ir pieejama attiecīgai dalībvalstij termiņā, ko nosaka saskaņā ar 11. pantā minēto procedūru kā Kopienas papildu atbalstu pasākumiem, kurus veic saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1257/1999 10. līdz 12. pantu (priekšlaicīga atvaļināšanās), 13. līdz 21. pantu (mazāk labvēlīgi apgabali un apgabali, kuros ir ekoloģiski ierobežojumi), 22. līdz 24. pantu (lauksaimniecības vide) un 31. pantu (apmežošana).

6. pants

Pārskatīšana

Atbalsta shēmas piemēro, ciktāl tas nav pretrunā pārskatīšanai, kas var izrādīties vajadzīga, ņemot vērā pārmaiņas tirgū.

7. pants

Maksājumu ierobežošana

Neatkarīgi no visiem īpašajiem noteikumiem atsevišķās atbalsta shēmās, maksājumus neizdara saņēmējiem, par kuriem ir konstatēts, ka viņi mākslīgi radījuši nosacījumus, kas vajadzīgi šādu maksājumu saņemšanai, lai gūtu priekšrocības, kas ir pret-runā attiecīgās atbalsta shēmas mērķiem.

8. pants

Novērtēšana

Maksājumus, kas paredzēti saskaņā ar atbalsta shēmām, novērtē, lai noteiktu, cik tie ir efektīvi, kā tie palīdz sasniegt mērķus, un lai analizētu sekas, ko tie izraisa atbilstīgajos tirgos.

9. pants

Informācijas nodošana Komisijai

Dalībvalstis sīki informē Komisiju par pasākumiem, kas veikti, lai īstenotu šo regulu.

10. pants

Definīcijas

Šajā regulā:

- a) "lauksaimnieks" ir individuāls lauksaimniecības preču ražotājs, fiziska vai juridiska persona vai fizisku vai juridisku personu grupa, neatkarīgi no tā, kāds juridiskais statuss šai grupai un tās locekļiem ir saskaņā ar attiecīgās dalībvalsts tiesību aktiem, kura lauksaimniecības uzņēmums atrodas Kopienas teritorijā;
- b) "lauksaimniecības uzņēmums" ir visas ražošanas vienības, ko pārvalda kāds lauksaimnieks un kas atrodas vienas dalībvalsts teritorijā;
- c) maksājumi, kas jāpiešķir par kalendāro gadu, ir arī tie maksājumi, kas jāpiešķir par citiem laikposmiem, kuri sākas šajā kalendārajā gadā.

11. pants

Sīki izstrādāti noteikumi

Saskaņā ar procedūru, kas minēta Padomes 1999. gada 17. maija Regulā (EK) Nr. 1251/1999, ar ko izveido atbalsta sistēmu noteiktu laukaugu audzētājiem⁽¹⁾, procedūru, kas minēta 43. pantā Padomes 1999. gada 17. maija Regulā (EK) Nr. 1254/1999 par liellopu gaļas tirgus kopīgo organizāciju⁽²⁾ vai, ja vajadzīgs, atbilstoši citu regulu pantiem par lauksaimniecības preču tirgu kopīgo organizāciju, Komisija pieņem:

⁽¹⁾ OV L 160, 26.6.1999., 1. lpp.

⁽²⁾ OV L 160, 26.6.1999., 21. lpp.

- vajadzības gadījumā sīki izstrādātus noteikumus šīs regulas piemērošanai, tostarp jo īpaši pasākumus, kas jāveic, lai izvairītos no 3. un 4. panta apiešanas, kā arī pasākumus, kas saistīti ar 7. pantu, un
- pielikuma grozījumus, kas var izrādīties nepieciešami, ņemot vērā 1. pantā noteiktos kritērijus.

12. pants

Stāšanās spēkā

Šī regula stājas spēkā dienā, kad tā publicēta *Eiropas Kopienu Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no 2000. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 1999. gada 17. maijā

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
K.-H. FUNKE

PIELIKUMS

1. PANTĀ NOTEIKTAJIEM KRITĒRIJIEM ATBILSTOŠO ATBALSTA SHĒMU SARAKSTS

Nozare	Juridiskais pamats	Piezīmes
Laukaugi	Regulas (EK) Nr. 1251/1999 2. un 5. pants	Platībatkarīgie maksājumi, ieskaitot maksājumus par atmatā atstāto zemi un ieskaitot piemaksu par cietajiem kviešiem un īpašo atbalstu
Kartupeļu ciete	Regulas (EEK) Nr. 1766/92 8. panta 2. punkts	Maksājums
Labība	Regulas (EEK) Nr. 3653/90 3. pants (lasījumā kopā ar Regulu (EEK) Nr. 738/93)	Pārejas pasākumi, kas reglamentē Portugāles labības tirgus kopīgo organizāciju
Oliveļļa	Regulas 136/66/EEK 5. panta 1. punkts	Ražošanas atbalsts
Pākšaugi	Regulas (EK) Nr. 1577/96 1. pants	Platībatkarīgais atbalsts
Lini	Regulas (EEK) Nr. 1308/70 4. pants	Platībatkarīgais atbalsts (lauksaimniekiem maksājamā daļa)
Kaņepes	Regulas (EEK) Nr. 1308/70 4. pants	Platībatkarīgais atbalsts
Zīdītārpiņi	Regulas (EEK) Nr. 845/72 2. pants	Atbalsts audzēšanas veicināšanai
Banāni	Regulas (EEK) Nr. 404/93 12. pants	Ražošanas atbalsts
Rozīnes	Regulas (EK) Nr. 2201/96 7. panta 1. punkts	Platībatkarīgais atbalsts
Tabaka	Regulas (EEK) Nr. 2075/92 3. pants	Ražošanas atbalsts
Sēklas	Regulas (EEK) Nr. 2358/71 3. pants	Ražošanas atbalsts
Apiņi	Regulas (EEK) Nr. 1696/71 12. pants	Platībatkarīgais atbalsts
	Regula (EK) Nr. 1098/98	Maksājumi tikai pagaidu neaudzēšanai
Rīsi	Regulas (EK) Nr. 3072/95 6. pants	Platībatkarīgais atbalsts
Liellopu gaļa	Regulas (EK) Nr. 1254/1999 4., 5., 6. pants un 10., 11., 13. pants	Īpaša piemaksa, sezonas nobīdes piemaksa, piemaksa par zīdītājgovīm (ieskaitot, ja maksā par telēm, un ieskaitot dalībvalstu papildu piemaksu par zīdītājgovīm, ja notiek līdzfinansēšana), kaušanas piemaksa, ekstensifikācijas piemaksa, papildu maksājumi
Piens un piena produkti	Regulas (EK) Nr. 1256/1999 16. un 17. pants	Piemaksa par piena produktiem un papildu maksājumi
Aitas un kazas	Regulas (EK) Nr. 2467/98 5. pants	Piemaksa par aitām un kazām un LFA piemaksa
Agromonetārā	Regulas (EK) Nr. 2799/98 4. un 5. pants Regulas (EK) Nr. 2800/98 2. un 3. pants	Maksājumi ražotājiem (ietverot tos, kas paredzēti saskaņā ar pārejas regulu)

Nozare	Juridiskais pamats	Piezīmes
Poseidom	Regulas (EEK) Nr. 3763/91 5. pants, 13. panta 1. punkts un 17. pants	Nozares: liellopu gaļa; augļu, dārzeņu, augu un puķu nozares attīstība; cukurs
Poseima	Regulas (EEK) Nr. 1600/92 11. pants, 14. un 24., 16. un 27. pants, 17. pants un 25. panta 1. punkts, 22. un 29., 30. pants	Nozares: augļu, dārzeņu, augu un puķu nozares attīstība; liellopu gaļa un piens; kartupeļi un endīvijās; cukurs; vīns; ananasi
Poseican	Regulas (EEK) Nr. 1601/92 10., 13., 15., 19., 20., 24. pants	Nozares: liellopu gaļa; augļu, dārzeņu, augu un puķu nozares attīstība; aitas un kazas; vīns; kartupeļi; medus
Egejas jūras salas	Regulas (EEK) Nr. 2019/93 6., 7., 8., 9., 11., 12. pants	Nozares: liellopu gaļa; augļu, dārzeņu, augu un puķu nozares attīstība; kartupeļi; vīns; olīvas; medus